

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΥ ΑΠΟΛΥΤΗΡΙΟΥ 1966

Θέματα Αρχαίων Ελληνικών

ΤΥΠΟΣ Α΄

Δευτέρα 5 Σεπτεμβρίου 1966

ΚΕΙΜΕΝΟ ΓΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Υπερείδου - Επιτάφιος 41-43

Χαλεπὸν μὲν ἴσως ἐστὶ τοὺς ἐν τοῖς τοιούτοις ὄντας πάθεσι παραμυθεῖσθαι· τὰ γὰρ πένθη οὔτε λόγῳ οὔτε νόμῳ κοιμίζεται, ἀλλ' ἡ φύσις ἐκάστου καὶ φιλία πρὸς τὸν τελευτήσαντα <τὸν> ὀρισμὸν ἔχει τοῦ λυπεῖσθαι. Ὅμως δὲ χρὴ θαρρεῖν καὶ τῆς λύπης παραιρεῖν εἰς τὸ ἐνδεχόμενον, καὶ μεμνήσθαι μὴ μόνον τοῦ θανάτου τῶν τετελευτηκότων, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀρετῆς ἧς καταλελοίπασιν. Οὐ γὰρ θρήνων ἄξια πεπόνθασιν, ἀλλ' ἐπαίνων μεγάλων πεποιήκασιν. Εἰ δὲ γήρως θνητοῦ μὴ μετέσχον, ἀλλ' εὐδοξίαν ἀγήρατον εἰλήφασιν, εὐδαίμονές τε γεγόνασι κατὰ πάντα. Ὅσοι μὲν γὰρ αὐτῶν ἄπαιδες τετελευτήκασιν, οἱ παρὰ τῶν Ἑλλήνων ἐπαινοὶ παῖδες αὐτῶν ἀθάνατοι ἔσονται. ὅσοι δὲ παῖδας καταλελοίπασιν, ἡ τῆς πατρίδος εὐνοία ἐπίτροπος αὐτοῖς τῶν παίδων καταστήσεται. Πρὸς δὲ τούτοις, εἰ μὲν ἐστὶ τὸ ἀποθανεῖν ὁμοίον τῷ μὴ γενέσθαι, ἀπηλλαγμένοι εἰσὶ νόσων καὶ λύπης καὶ τῶν ἄλλων τῶν προσπιπτόντων εἰς τὸν ἀνθρώπινον βίον· εἰ δ' ἔστιν αἴσθησις ἐν Ἄιδου καὶ ἐπιμέλεια παρὰ τοῦ δαιμονίου, ὥσπερ ὑπολαμβάνομεν, εἰκὸς τοὺς ταῖς τιμαῖς τῶν θεῶν καταλυομέναις βοηθήσαντας πλείστης κηδεμονίας ὑπὸ τοῦ δαιμονίου τυγχάνειν.

ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- 1. χρὴ :** Να γραφούν αι εγκλίσεις, το απαρέμφατον και η μετοχή του ρήματος.
- 2. παραιρεῖν :** Να γίνη χρονική αντικατάσταση εις αμφοτέρας τας φωνάς.
- 3. γήρως :** Να κλιθῆ.
- 4. μεγάλων :** Να γραφούν αι πλάγιες πτώσεις όλων των γενών, αριθμών και βαθμών.

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

- 1.** Να γίνη πλήρης συντακτική ανάλυσις της α' περιόδου.
- 2.** Να αναγνωρισθούν και να αναλυθούν όλαί αι απρόσωποι εκφράσεις του λοιπού κειμένου.
- 3. α)** Να χαρακτηρισθή ο τελευταίος υποθετικός λόγος του κειμένου (είδος-σημασία).
β) Να γραφούν με αυτούς τους όρους τα άλλα είδη των υποθετικών λόγων.
γ) Να δικαιολογηθή η σύνταξις της μονοπώτου προθέσεως έν μετά γενικής εις την έκφρασιν έν Άιδου, καθώς και η σύνταξις του καταλείπω εις την έκφρασιν ής καταλελοίπασιν.

ΕΤΥΜΟΛΟΓΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Φύσις : Να ευρεθή το θέμα και να γραφούν πέντε απλαί λέξεις με αυτό το θέμα.

ΓΡΑΜΜΑΤΟΛΟΓΙΚΗ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ

Τι γνωρίζετε περί του Ευριπίδου (βίος, έργον, σημασία).
Να γίνη ανάπτυξις το πολύ 15 στίχων.